



Факультет	Факультет иностранных языков	
Кафедра	Кафедра немецкого языка	
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)	
Направленность (профили)	Иностранный язык (немецкий) и Иностранный язык (английский)	
Практический курс немецкого языка		Б1.В.ДВ.04.01

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет им. Л.Н. Толстого»
ФГБОУ ВО «ТГПУ им. Л.Н. Толстого»

УТВЕРЖДЕНА

на заседании Ученого совета университета

протокол № 8 от 31.08.2017 г.

Рабочая программа дисциплины «Практический курс немецкого языка»

Трудоемкость: 3 зачетные единицы

Квалификация выпускника: Бакалавр

Форма обучения: очная

Год начала подготовки: 2013

Заведующий кафедрой  Кудинова В.И.

Декан  Разорёнов Д.А.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата.....	3
3. Объем дисциплины и виды учебной работы	4
темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий	4
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	5
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	6
6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	6
6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	6
6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	7
6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.....	8
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	10
7.1. Основная литература	10
7.2. Дополнительная литература	10
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	10
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	11
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	12
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	13
12. Аннотация рабочей программы дисциплины	14
13. Лист регистрации изменений к рабочей программе дисциплины	15

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесенных с общими целями и задачами ОПОП, является целью освоения дисциплины (модуля).

Планируемые результаты освоения образовательной программы (код и название компетенции)	Планируемые результаты обучения	Этапы формирования компетенции в процессе освоения образовательной программы
<p>способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК-4)</p>	<p>Выпускник знает: педагогические технологии и методические приемы, соответствующие возрастным особенностям обучающихся;</p> <p>Умеет: организовать взаимодействие с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами, родителями обучающихся, участвовать в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности;</p> <p>Владеет и (или) имеет опыт деятельности: осуществления обучения и воспитания в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов;</p>	<p>Этапы формирования компетенций в соответствии с учебным планом и ОПОП 9 семестр</p>

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП БАКАЛАВРИАТА

Дисциплина «Практический курс немецкого языка» относится к дисциплинам Блока 1 вариативной части дисциплин направления.

Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения немецкого языка в рамках дисциплины «Методика обучения предметам» модулей «Методика преподавания немецкого языка», «Инновационные образовательные технологии в обучении иностранным языкам»; дисциплин «Повышенный уровень немецкого языка», «Практикум по формированию умений анализа художественного текста на немецком языке», «Предпрофессиональный уровень немецкого языка», «Практикум по подготовке к международным экзаменам по немецкому языку», «Практикум по письменной речи на немецком языке», «История немецкого языка» и практик «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности» и «Научно-исследовательская работа».

Дисциплина «Практический курс немецкого языка» изучается параллельно с дисциплинами «Немецкий язык в сфере делового общения», «Практикум по формированию коммуникативной компетенции (немецкий язык)»/ «Практический курс развития умений устной речи на немецком языке», «Лингвострановедение немецкоговорящих стран», «Современная экономика, культура и политика немецкоговорящих стран» и является базовой для дисциплины «Немецкий язык в правовой сфере», а также для прохождения «Преддипломной практики».

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ**Очная форма обучения**

Вид учебной работы	Объем зачетных единиц / часов по формам обучения
	Очная
Максимальная учебная нагрузка (всего)	3/108
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	0,6/22
в том числе:	
практические занятия	18
контрольные работы	2
контроль самостоятельной работы студентов	2
Самостоятельная работа студента (всего)	2,4/86
в том числе:	
внеаудиторная самостоятельная работа при подготовке к практическим занятиям	64
подготовка к контрольной работе	6
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE	6
Подготовка к зачету	10
Промежуточная аттестация в форме	зачета

ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Наименование тем (разделов).	Количество академических или астрономических часов по видам учебных занятий			
	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Другие виды учебных занятий	Самостоятельная работа обучающихся
Раздел 1. Современное искусство.	-	4		12
Тема 1.1. Что мы понимаем под искусством?				
Тема 1.2. Традиционные и новые (нетрадиционные) формы семейных отношений: проблемы и перспективы.				
Раздел 2. Реклама – вчера и сегодня.	-	4		12
Тема 2.1. Задачи рекламы.				
Тема 2.2. Отрицательные стороны современной рекламы.				
Раздел 3. Цейтнот – состояние современного человека	-	4		12
Тема 3.1. Почему нам всегда не хватает времени?				
Тема 3.2. Как правильно распределять время.				

Раздел 4.Благоприятный климат в коллективе: предпосылки и методики	-	4		12
Тема 4.1. Понятие «Betriebsklima».				
Тема 4.2. Методы создания благоприятной атмосферы в коллективе.				
Раздел 5.Правильный подход к процессу коммуникации.	-	4		16
Тема 5.1. Основные правила правильного общения.				
Тема 5.2. Правильный подход к процессу коммуникации.				
подготовка учебного проекта			10	
выполнение заданий для самостоятельной работы в системе управления обучением MOODLE			4	
Контрольная работа			2	
Контроль самостоятельной работы студентов		2		
Подготовка к зачету				6
ИТОГО: 108ч.		22	16	70

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

№	Раздел	Учеб. пособие	Содержание	Сроки выполнения
1.	Современное искусство.	Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. Anne Buscha, Gisela Linthout. Das Oberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.	§7, стр. 8-19 S. 8-50	неделя 1-3
2.	Реклама – вчера-сегодня.	Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. Anne Buscha, Gisela Linthout. Das Oberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.	§ 11, стр. 56-67 S.93-121	неделя 4-7
3.	Цейтнот – состояние современного человека	Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. Anne Buscha, Gisela Linthout.	§12, стр.68-79	Неделя 8-11

		DasOberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.	S.103-142	
4.	Благоприятный климат в коллективе: предпосылки и методики	Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. Anne Buscha, GiselaLinthout. DasOberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.	§ 8, стр. 20-31 S. 220-250	неделя12-16
5.	Правильныйподход-кпроцессу-коммуникации.	Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. Anne Buscha, GiselaLinthout. DasOberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.	§ 9, стр. 32-43 S. 142-177	неделя 17-21

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы представлен в таблице пункта 1 рабочей программы.

Этапы формирования компетенций в соответствии с учебным планом и ОПОП.

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция «Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета» (ПК-4)

Дескриптор компетенций	Показатели оценивания	Критерии оценивания
Знания	педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся	Отметка «зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал от 41 до 100 баллов. Отметка «не зачтено» выставляется, если студент в целом за семестр набрал менее 41 балла.
Умения	организовать взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами, родителями обучающихся, участия в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности	
Навыки и (или) опыт деятельности	осуществления обучения и воспитания в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов	

Отметка «зачтено» выставляется, если студент глубоко и прочно усвоил программный материал по курсу дисциплины, владеет на хорошем уровне основными грамматическими и фонетическими навыками оформления речи, позволяющие использовать его как средство коммуникации, знает социокультурные реалии стран изучаемого языка, правила речевого этикета, а также владеет навыками самостоятельной работы с иностранной литературой, необходимыми для получения информации из иностранных источников.

Отметка «не зачтено» выставляется, если студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки в выполнении заданий на иностранном языке, неуверенно, с большими затруднениями выполняет тесты, не владеет основными грамматическими и фонетическими явлениями иностранного языка, позволяющие использовать его как средство коммуникации. Как правило, отметка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительной подготовки по соответствующей дисциплине.

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляются преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования и т. п.

Оценка «зачтено» ставится, если студент набирает от 41 балла и выше при условии, что на зачете набрано не менее 20 баллов из 40.

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляются преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования и т. п.

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Учебный материал по всем трем языковым аспектам (практика устной и письменной речи, практическая грамматика, практическая фонетика) изучается концентрически. Таким образом, в процессе концентрического изучения учебный материал курсов расширяется, систематизируется на старших курсах. Так, при прохождении тем происходит дальнейшее расширение и углубление тематики, увеличение соответствующего словарного запаса по теме, получившей на младших курсах общее освещение с минимальным тематическим словарем. Изучение разговорных тем, предусмотренных планом модуля, рекомендуется начинать со знакомства с тематическим словарем, предшествующим каждой теме. В аудитории отдается предпочтение творческим видам упражнений по дальнейшему развитию и закреплению навыков устной речи.

Упражнения для самостоятельной работы студентов ставят своей задачей тренировку слов и оборотов речи на базе прочитанных текстов, активизацию лексико-фразеологического материала в рамках тем, характерного для современного немецкого языка. Упражнения можно разделить на следующие основные группы: упражнения по тексту и упражнения на развитие умений говорения. Упражнения по тексту направлены на активизацию лексических единиц: ответы на вопросы (ставящие своей целью проверить правильность понимания текста, выявить отдельные моменты содержания и заставить студента воспроизвести определенную часть текста), перевод с немецкого на русский язык (с целью отыскания адекватных средств выражения мысли на родном языке), перевод на немецкий язык (повторение наиболее употребительной лексики текста), объяснение отдельных слов и оборотов речи на немецком языке (проверка понимания и тренировка в устной речи), поиск синонимичных слов и оборотов речи в тексте (расширение словарного запаса). Упражнения на развитие устно-речевых умений способствуют обучению диалогической и монологической речи (вопросно-ответные упражнения, реферирование, дискуссии, беседы, монологические высказывания).

В конце изучения дисциплины проводится итоговая контрольная работа. Контрольная работа представляет собой комплекс заданий на проверку сформированности языковых навыков (лексико-грамматических) и речевых умений (чтения) и включает в себя:

- 1) 10 заданий на проверку сформированности умения чтения с детальным пониманием прочитанного (задания на альтернативный выбор «верно/неверно»);
- 2) 15 заданий на множественный выбор (контроль лексико-грамматических навыков);

Вопросы к зачету:

1. Что мы понимаем под искусством?
2. Традиционные и новые (нетрадиционные) формы семейных отношений: проблемы и перспективы.
3. Отрицательные стороны современной рекламы.
4. Как правильно распределять время.
5. Методы создания благоприятной атмосферы в коллективе.
6. Правильный подход к процессу коммуникации.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков студента-бакалавра ведется в баллах. Суммарная рейтинговая оценка складывается из промежуточного и окончательного балла за работу в течение семестра, включая баллы за посещение (максимум – 60 баллов) и балла за зачет (максимум – 40 баллов).

Преподавателю рекомендуется оценивать «каждый шаг», а не только итог работы, поэтому необходимо пользоваться понятием «рабочий балл», который зависит от объема часов, отводимых на дисциплину в семестре и по окончании семестра «рабочий балл» переводить в итоговый рейтинговый балл, исходя из максимума – 60 баллов.

Расчет рабочих баллов производится по следующей схеме:

- посещение 1 часа аудиторного занятия: 0,5 баллов
- работа за 1 час аудиторного занятия: макс. 2,5 балла
- контроль самостоятельной работы в форме итоговой контрольной работы: макс. 10 баллов

Максимальное количество «рабочих» баллов, которые может набрать студент при идеальной работе и посещении, высчитывается путем суммирования всех баллов.

- посещение 20 часов аудиторных практических занятий: $20 \cdot 0,5 = 10$
- активная работа в течение 20 часов аудиторных практических занятий: $20 \cdot 2,5 = 50$
- результаты итоговой контрольной работы: макс. **10**

- учебный проект: 10

Таким образом, для дисциплины «Практический курс немецкого языка» максимальное количество **«рабочих» баллов –80.**

Для удобства подсчета баллов преподаватель ведет таблицу учета успеваемости, в которой проставляются баллы за посещение, за работу и т.п., подсчитываются баллы промежуточной аттестации, а также итоговый рабочий балл и соответственно итоговый рейтинговый балл.

При отличной работе преподаватель имеет право добавлять студенту бонусные баллы. При предъявлении больничного листа преподаватель имеет право дать студенту (по его желанию) дополнительные задания и оценить их в баллах.

Оценочная таблица рабочих баллов

п/п	Критерии оценивания	Количество часов/ занятий	Максимальное количество баллов	Баллы, полученные студентом
1.	Современное искусство.	4/2	12	
2.	Реклама – вчера и сегодня.	4/2	12	
3.	Цейтнот – состояние современного человека	4/2	12	
4.	Благоприятный климат в коллективе: предпосылки и методики	4/2	12	
5.	Правильный подход к процессу коммуникации.	4/2	12	
	Итоговая контрольная работа		10	
	Учебный проект		10	
	Итого:		80	

Таким образом, для дисциплины «Практический курс немецкого языка» максимальное количество **«рабочих» баллов –80.**

Для удобства подсчета баллов преподаватель ведет таблицу учета успеваемости, в которой проставляются баллы за посещение, за работу и т.п., подсчитываются баллы промежуточной аттестации, а также итоговый рабочий балл и соответственно итоговый рейтинговый балл.

При отличной работе преподаватель имеет право добавлять студенту бонусные баллы. При предъявлении больничного листа преподаватель имеет право дать студенту (по его желанию) дополнительные задания и оценить их в баллах.

Перед зачетом набранная студентом сумма «рабочих» баллов – WM (workmark) переводится в итоговый рейтинговый балл X (при максимально возможном количестве – 60 баллов) по пропорции:

Мах – 60

WM – X

$X = (WM \times 60) / \text{Мах}$

Оставшиеся **40** баллов студент получает на зачете.

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Основная литература

1. Mittelpunkt neu [Text] : deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH . C1.2 : Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD : Lektion 7-12 / I. Sander, R. Köhl-Kuhn. - 2015. - 224 с. -). - ISBN 978-3-12-676665-4. – 6 экз.

2. Mittelpunkt neu C 1 digital [Электронный ресурс] : Komplettes Unterrichtspaket auf DVD-Rom. - Электрон. текстовые дан. - Stuttgart : Ernst Klett Sprachen GmbH , 2014. - эл. опт. диск (DVD-ROM). - Систем. требования: Windows 2000 SP4/XP Tablet PC Edition /Vista/7/8 (64 Bit), Mac OS X 10.5.2 PC: Prozessor Intel Pentium III 1 GHz, Internetexplorer 6, Firefox 3.0. Flash Player. 512 MB RAM, 1024 x 768 Auflösung, 8-fach CD-ROM Laufwerk, Soundkarte mit Lautsprecher/Headset, Beamer mit XGA Auflösung von 1024 x 768 Pixel . - Загл. сконтейнера. - ISBN 978-3-12-676671-5 : 1318.56 p.

Перевод заглавия: Миттельпункт ной С 1 цифровой. Полный пакет обучения на DVD-ROM

3. Немецкий язык. Практический курс [Текст] : пособие по немецкому языку для студентов вузов / сост. Н. В. Бессонова, Т. В. Колчева, Л. Н. Коренькова, О. В. Терехова . - Тула : ТГПУ им. Л. Н. Толстого, 2011. - 80 с. - ISBN 9785879546361/ - 10 экз.

7.2. Дополнительная литература

1. Anne Buscha, Gisela Linthout. Das Oberstufenbuch. DaF. Ein Lehr- und Übungsbuch für fortgeschrittene Lerner. 3., erw. Auflage. Leipzig: Schubert-Verlag, 2005.
<http://www.twirpx.com/file/1164113/>

2. Статьи из аутентичных печатных СМИ.

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Немецкий как иностранный [интернет-ресурс]. URL: <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
2. Немецкий как иностранный [интернет-ресурс]. URL: <http://www.daf-portal.de/>
3. Система электронного обучения MOODLE, дисциплина «Базовый уровень немецкого языка», ТГПУ им. Л.Н. Толстого. – [Электронный ресурс] – режим доступа: <http://moodle.tsput.ru/course/view.php?id=17128>. – Загл. с экрана.
4. Deutsche Welle. Deutsch XXL.
5. URL: <http://www.dw.de/deutsch-lernen/deutsch-xxl/s-12376>
6. Deutsche Welle. Deutsch aktuell. Nachrichten.
7. URL: <http://www.dw.de/deutsch-lernen/nachrichten/s-8030>
8. Tatsachen über Deutschland.
9. URL: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de/inhaltsseiten-home/zahlen-fakten.html>
10. Erkundungen C1.
11. URL: http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_c1/c1_erkund_uebungen_index.htm
12. DaF-Ideen. URL: <http://dafideen.wordpress.com/category/oberstufe/sprachniveau-c1/>
13. Deutsch üben im Web. Aufgaben für Stufen C1–C2.
14. URL: <http://www.goethe.de/lrn/duw/auf/stc/deindex.htm>

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной задачей обучения по дисциплине «Практический курс немецкого языка» является совершенствование и закрепление навыков и умений устной и письменной речи на основе творческого применения всех языковых средств.

В связи с выраженным коммуникативным характером освоения лексического материала преподавателю рекомендуется творчески подходить к подбору учебного материала, использовать актуальные аутентичные тексты, проводить методическую подготовку текстов для занятий, разрабатывать задания творческого и проблемного характера.

Прохождение разговорных тем, подлежащих изучению в рамках дисциплины, преподавателю необходимо начинать с освоения в аудитории тематического словаря, предшествующего каждой теме. При дальнейшем изучении тематики большое внимание следует отдавать творческим видам упражнений с целью закрепления разговорных навыков с последующим выходом в неподготовленную речь, что является конечной целью всего процесса обучения немецкому языку как первой специальности. К качественным показателям неподготовленной речи относятся комбинационная неподготовленность, мотивированность высказывания и нормальный темп речи.

В учебном процессе преподаватель должен также широко использовать видео - и компьютерную технику для повышения качества обучения.

Дисциплина «Практический курс немецкого языка» направлен на формирование у студентов готовности к практическому овладению умениями стилистически правильно оформлять высказывания на немецком языке. Основная цель контактных занятий состоит в глубоком усвоении наиболее сложных вопросов учебной дисциплины, в оказании помощи студентам в изучении материалов предложенных тем и в овладении соответствующей терминологией и методикой формирования и развития умений и навыков работы с современными ИКТ.

В результате изучения материала данного модуля студент научится правильно фонетически, грамматически и лексически оформлять высказываемые на иностранном языке мысли для общения в рамках изучаемой тематики, при этом беглость речи должна быть близкой к речи носителей языка. Студент научится свободно использовать все виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо) в целях осуществления межкультурной коммуникации, бегло, фонетически грамотно и выразительно, с полным охватом содержания читать текст с передачей содержания прочитанного и последующим участием в проблемной беседе или дискуссии. Для этого от студента требуется умение аннотировать прочитанное, давать необходимый комментарий, суммировать сведения из разных источников. Студент должен владеть монологической как неподготовленной, так и подготовленной речью в виде сообщения и доклада, а также диалогической речью в виде беседы и интервью в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала. Студент должен адекватно реализовывать коммуникативное намерение, выражать отношение к содержанию реплик собеседника, использовать ознакомительное и просмотровое чтение для подбора материала для обсуждения прочитанного, увиденного, услышанного. Поэтому в ходе освоения программы модуля при проведении аудиторных занятий следует применять различные активные и интерактивные образовательные технологии: деловые и ролевые игры, проектные методики, коммуникативные задания, моделирующие различные ситуации общения, занятия-конференции, занятия-презентации и др. Успех прохождения модуля существенно зависит от того, как учащиеся осуществляют определенные рабочие шаги самостоятельно, затем сравнивают результаты самостоятельной работы на аудиторных занятиях и, таким образом, добиваются самоанализа собственной учебной деятельности.

10. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

Дисциплина «Практический курс немецкого языка» направлена на формирование у студентов лингвистической и коммуникативной компетенций, развитие устных и письменных речевых умений и коммуникативных способностей обучающихся в рамках тематики модуля на продвинутом уровне. В результате изучения модуля студент должен овладеть способностью выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в рамках изучаемых тем.

На данном этапе следует стремиться довести до автоматизма все полученные навыки и умения в области чтения, письма, структурного оформления устной и письменной речи. В этот период обучения важно развивать умение трансформировать в речи изученный материал в зависимости от ситуации общения, целей коммуникации, позиции партнеров по коммуникации. Обучение студентов всем видам речевой деятельностью должно осуществляться с учетом основных функциональных стилей речи.

Преподавание дисциплины должно включать в себя следующие образовательные технологии:

1. организация практических занятий с использованием презентаций, выполненных с использованием мультимедийных технологий;
2. обеспечение студентов сопутствующими раздаточными материалами – опорными конспектами с целью активизации работы студентов по усвоению материалов учебного курса;
3. использование проблемно-ориентированного междисциплинарного подхода;
4. использование активных форм и методов обучения (методов проектов, «контекстного обучения» и т.д.);
5. использование методов, основанных на изучении практики (casestudies);
6. разработка методических указаний студентам по успешному освоению учебной дисциплины в режиме активного обучения;
7. внедрение технологий дистанционного обучения;
8. внедрение технологий группового проектного обучения;
9. внедрение технологий индивидуально-ориентированных учебных проектов;
10. внедрение балльно-рейтинговой системы оценки успеваемости студентов;
11. разработка интерактивных способов взаимодействия преподавателя и обучающегося;
12. создание и использование электронных учебных пособий.

При осуществлении образовательного процесса используется следующее лицензионное программное обеспечение:

1. Подписка Microsoft Dream Spark Premium - Сублицензионный договор № S-2042626/M18 от 04.06.2013 г. действует до 01 июня 2016 г. включает:
 - 1.1. Операционные системы Windows Vista Business, Windows 7 Professional, Windows 8 Pro, Windows 8.1 Pro, Windows 10 Ent;
 - 1.2. Компоненты Office 2007, Office 2010, Office 2013 (Access, Visio, Project и др.).
2. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
3. Программное обеспечение Microsoft Office XP Professional Win32 Russian– Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г.

6. Программа для распознавания текста ABBYY Fine Reader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY Fine Reader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.

7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.

8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 1894-150512-101810 от 12-05-2015 г.

Обучающимся обеспечен доступ к следующим современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам:

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал "Информационно-коммуникационные технологии в образовании" <http://www.ict.edu.ru>.
5. Среда электронного обучения ТГПУ им. Л.Н. Толстого <http://moodle.tsput.ru>.

11. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Дисциплина обеспечена специальными помещениями для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы:

- помещения для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации: учебная аудитория № 404, учебная аудитория № 404а, учебная аудитория № 404б, учебная аудитория № 406, учебная аудитория № 410, учебная аудитория № 410а, учебная аудитория № 414, учебная аудитория № 415, учебная аудитория № 417, учебная аудитория № 419, учебная аудитория № 420, учебная аудитория № 423, лингафонный кабинет № 424а, учебная аудитория № 425, видеозал № 428а, учебная аудитория № 434

- помещения для проведения групповых и индивидуальных консультаций: аудитория № 405 (кафедра немецкого языка), учебная аудитория № 410

- помещения для самостоятельной работы обучающихся: компьютерный класс № 424, компьютерный класс № 427, компьютерный класс № 428, библиотека иностранной литературы № 438, читальный зал Ноби-центра ТГПУ им. Л.Н. Толстого

Аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебные помещения для проведения занятий семинарского типа (ауд. 404, 406, 423, 425, 427, 428а, 434) оборудованы мультимедийным демонстрационным оборудованием, для демонстрации учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей учебной программе дисциплины.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ТГПУ им. Л.Н. Толстого.

12. АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Планируемые результаты обучения при освоении дисциплины, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате освоения дисциплины у студента должны быть сформированы следующие компетенции:

- способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов (ПК– 4)

В результате освоения дисциплины студент должен приобрести:

знания педагогических технологий и методических приемов, соответствующих возрастным особенностям обучающихся;

умения организации взаимодействия с общественными и образовательными организациями, детскими коллективами, родителями обучающихся, участия в самоуправлении и управлении школьным коллективом для решения задач профессиональной деятельности;

навыки осуществления обучения и воспитания в сфере образования в соответствии с требованиями образовательных стандартов

2. Дисциплина «Практический курс немецкого языка» относится к дисциплинам Блока 1 вариативной части дисциплин направления.

Для освоения дисциплины студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения немецкого языка в рамках дисциплины «Методика обучения предметам» модулей «Методика преподавания немецкого языка», «Инновационные образовательные технологии в обучении иностранным языкам»; дисциплин «Повышенный уровень немецкого языка», «Практикум по формированию умений анализа художественного текста на немецком языке», «Предпрофессиональный уровень немецкого языка», «Практикум по подготовке к международным экзаменам по немецкому языку», «Практикум по письменной речи на немецком языке», «История немецкого языка» и практик «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности» и «Научно-исследовательская работа».

Дисциплина «Практический курс немецкого языка» изучается параллельно с дисциплинами «Немецкий язык в сфере делового общения», «Практикум по формированию коммуникативной компетенции (немецкий язык)»/ «Практический курс развития умений устной речи на немецком языке», «Лингвострановедение немецкоговорящих стран», «Современная экономика, культура и политика немецкоговорящих стран» и является базовой для дисциплины «Немецкий язык в правовой сфере», а также для прохождения «Преддипломной практики».

3. Объем дисциплины 3 зачетные единицы.

4. Образовательный процесс осуществляется на русском языке.

5. Разработчики: к.ф.н., доцент кафедры немецкого языка Никитина О.А., к.п.н., доцент кафедры немецкого языка Овсянникова М.А.

13. ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2016-2017 учебный год

Изменения в рабочей программе дисциплины произошли в разделе 10: Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 2 от 16 февраля 2017 г.

2017-2018 учебный год

Обновлен состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения.

1. Операционная система Microsoft Windows XP Professional Russian – Лицензия № 16698685 от 08.08.2003 г.
2. Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian – Лицензия №48497058 от 13.05.2011 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
3. Операционная система Microsoft Windows 10 Professional Russian - контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г., договор № Пр/16/6 от 05 апреля 2016 года.
4. Программное обеспечение Microsoft Office Enterprise 2007 Russian - Лицензия №46138962 от 16.11.2009 г.
5. Программное обеспечение Microsoft Office 2013 Professional - контракт № 405535 от 2 ноября 2015 года, контракт № ПР/ФЕН/15/18 от 23.10.2015 г.
6. Программа для распознавания текста ABBYY Fine Reader 9.0 Corporate Edition лицензионный сертификат - код позиции AF90-3U1V25-102, ABBYY Fine Reader 9.0 Corporate Edition Volume License Concurrent от 28 июля 2009 г.
7. Электронный словарь ABBYY Lingvo X3 Европейская версия - Код позиции AL14-2U1V05-102, ABBYY Lingvo x3 Европейская версия. Именная лицензия Concurrent от 28 июля 2009 г.
8. Комплексная Система Антивирусной Защиты Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 500-999 Node 2 year Educational Renewal License – Лицензия № 17E0-170518-102844-823-690 от 18-05-2017 г.

Обновлен состав современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, к которым обеспечен доступ обучающимся.

1. Компьютерная информационно-правовая система «Гарант» - регистрационный номер клиента 71-70685-000033.
2. Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru>.
3. Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru>.
4. Портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <http://www.ict.edu.ru>.
5. Web of Science Core Collection – политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://webofscience.com>.
6. Полнотекстовый архив ведущих западных научных журналов на российской платформе Национального электронно-информационного консорциума (НЭИКОН) <http://neicon.ru>.
7. Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com>.

Изменения к рабочей программе дисциплины утверждены на заседании Ученого совета университета, протокол № 8 от 31 августа 2017 г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Разработчики:

Фамилия, имя, отчество	Учёная степень	Учёное звание	Должность
Овсянникова М.А.	к.п.н.	доцент	доцент
Никитина О.А.	к.ф.н.	доцент	доцент